

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges Personenwagen	Fabrikmarke R E N A U L T	Typ 15 TS - R 1302	Typenschein-Nummer CH 0676 22
-------------------------------------	------------------------------	-----------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "RENAULT 15 TS" rechts auf Vorderkotflügel + auf Kofferdeckel.
 "R 1302" rechts bei Aufhängungsgehäuse + auf Hersteller-Plakette,
 rechts auf Kotflügelinnenseite.

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts bei Aufhängungsgehäuse.
 Motorkennzeichen eingeschlagen links, hinten auf Motorblock oberhalb Anlasser.
 Hersteller RENAULT, Boulogne-Billancourt (F) Importeur RENAULT (SUISSE) SA., Regensdorf / ZH

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u> Lenkung <u>links od. rechts</u> Lenkhilfe <u>-</u> Betriebsbremse <u>hydr., 2-Kreis, V=Scheiben / H=Innenbacken *)</u> Hilfsbremse <u>mech., IB,</u> Dauerbremse <u>-</u> Stellbremse <u>auf Hinterräder</u> Anhängerbr. <u>-</u> Getriebeart <u>mech. od. automatisch+)</u> Anz. Gänge <u>4 od. 3</u> Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>162</u> km/h	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u> Marke <u>RENAULT</u> Treibstoff <u>B</u> Typ <u>807 - 1. +)</u> Lage <u>VORN</u> Anz. Zyl. <u>4</u> Bohrung <u>77</u> Hub <u>84</u> Hubraum <u>1565</u> cm ³ Steuer-PS <u>7,96</u> Leist.-PS <u>90</u> (DIN) bei <u>5500</u> U/min Kühlung <u>Wasser</u> Lärm <u>81</u> dB (A) bei <u>5500</u> U/min Lärmdämpfung <u>2 Töpfe +)</u>
KAROSSERIEFORM <u>Limousine</u> Anz. Türen <u>2</u> Schiebedach <u>-</u> Anz. Plätze : TOTAL <u>4</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>2</u> ; Stehplätze <u>-</u>	

ABMESSUNGEN Spurweite V 1340 H 1314
 Spurbreite L 10,6R 10,1

Achsabstand 2440 / (/ /)

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>4255</u>	_____
Breite	<u>1630</u>	_____
Höhe	<u>1325</u>	_____
Ueberhang V	<u>910</u>	_____
H	<u>905</u>	_____
S	<u>-</u>	_____

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>630</u>	_____	<u>400</u>	<u>1030</u>
	<u>100</u>	_____	<u>180</u>	<u>280</u>
Total	<u>730</u>	_____	<u>580</u>	<u>1310</u>
Fabrik-Garantie	<u>-</u>	_____	<u>-</u>	<u>1350</u>
Reifen-Dimens.	<u>155 SR 13</u>	_____	<u>155 SR 13</u>	_____
Tragkraft p. Achse	<u>740 (1,9)</u>	_____	<u>740 (1,9)</u>	_____
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht		<u>1775</u>	kg
Anfahrvermögen in Steigung von 15 % gut laut Garantie				

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/CR (E) Lichtlupe vorhanden
 Abblendlicht 2/CR (E) Standlicht 2/A (E)
 Markierlicht - Nebellampen -
 Warnvorrichtung 1/elektrisch (2-Ton) Lautstärke 99 (dB) A
 Scheibenwischer 2/elektrisch (2-Stuf.) Waschanlage vorhanden
 Schlusslicht 2/R - S1 (E) Rückstrahler 2/I (E)
 Stoplicht 2/R - S1 (E) Rückfahrlampen -
 Kontroll-Nr. -Bel. 2/sep., Mitte Schildform XXXXXX Langformat
 Rückspiegel 1/inn.+1/auss.links Geschw.-Messer km/h+Tourenzähl
 Richtungsblinker 4/mit Kontrolllampe
 Vorn 2/1 (E) seittl. - hinten 2/2a (E) gelb
 Warnblinkanlage - Arbeitslampen -
 Diebstahlsicherung: Verriegelung der Lenkung

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Personenwagen
 Marke & Typ RENAULT 15 TS - R 1302
 Typenschein-Nummer CH 0676 22
 Karosserieform Limousine
 Plätze : Total 4 (Vorn) 2
 Leergewicht 1030 Treibstoff B
 Nutzlast - PS 7,96
 Hubraum 1565
 Gesamtgew. 1350 Anhängelast -
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = Prototyp+) Motorbezeichnung :

807 - 10 = mech. Getriebe und 1 Topf konisch 310 x 190 x 100 x 160 x 65 mm (◇ 18)
 und 1 Topf oval 370 x 176 x 106 mm (◇ 26).

807 - 11 = Getriebeautomat und 1 Topf oval 220 x 210 x 85 mm (◇ 20) und 1 Topf oval
 370 x 176 x 106 mm (◇ 26).

*) Betriebsbremse : mit Unterdruck-Unterstützung wirkend auf alle Räder,
 mit lastabhängigem Bremskraftbegrenzer auf die Hinterräder.

Ersetzt TS CH 0676 22 vom 2.-6.8.71

Lärmdämpfung

(3.1.72)

Ort und Datum der Prüfung
Paris, 2.-6.8.71

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges
Personenwagen

Fabrikmarke
R E N A U L T

Typ
15 TS - R 1302

Typenschein-Nummer
CH 0676 22

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachprüfung vom 7.6.73 in Paris - AS/Mi

2-Kreis-Betriebsbremse : Kontrollampe rechts auf Armaturenbrett mittels Druckdifferenz

Funkentstörung : "D"

Abgasmessung : CO 2,8 %

Warnvorrichtung : SEIMA TPAR 590-591 od. MIXO TR 89 TPAR 443-445

Ab Fahrgestell-Nr. : R 1302 - 6 324 501

Abgasfreier Motor nach ECE 15; entsprechende Plakette im Motorraum

Nachtrag vom 13.9.73 - Br

Ausrüstungsvariante: Fernlicht HR (E) eingebaut in CR (E) mit separatem Schalter